

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

REPORTS OF JUDGMENTS,
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

NORTH SEA CONTINENTAL SHELF CASE
(FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY/NETHERLANDS)

ORDER OF 1 MARCH 1968

1968

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

RECUEIL DES ARRÊTS,
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

AFFAIRE DU PLATEAU CONTINENTAL
DE LA MER DU NORD
(PAYS-BAS/RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE)

ORDONNANCE DU 1^{er} MARS 1968

Official citation:

*North Sea Continental Shelf (Federal Republic of Germany/Netherlands),
Order of 1 March 1968, I.C.J. Reports 1968, p. 6.*

Mode officiel de citation:

*Plateau continental de la mer du Nord (Pays-Bas/République fédérale
d'Allemagne), ordonnance du 1^{er} mars 1968, C.I.J. Recueil 1968, p. 6.*

Sales number **320**
No de vente: **320**

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

YEAR 1968

1 March 1968

1968
1 March
General List:
No. 52

NORTH SEA CONTINENTAL SHELF CASE

(FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY/NETHERLANDS)

ORDER

The President of the International Court of Justice,

Having regard to Article 48 of the Statute of the Court and to Article 37 of the Rules of Court,

Having regard to the Order of 8 March 1967, fixing 21 August 1967 as the time-limit for the filing of the Memorial of the Federal Republic of Germany and 20 February 1968 as the time-limit for the filing of the Counter-Memorial of the Netherlands and reserving the subsequent procedure for further decision;

Whereas the Memorial of the Federal Republic of Germany and the Counter-Memorial of the Netherlands were filed within the time-limits so prescribed;

Having ascertained the views of the Parties,

Fixes as follows the time-limits for the further proceedings:

For the filing of the Reply of the Federal Republic of Germany, 31 May 1968;

For the filing of the Rejoinder of the Netherlands, 30 August 1968.

Done in English and French, the English text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this first day of March, one thousand nine

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

ANNÉE 1968

1^{er} mars 19681968
1^{er} mars
Rôle généra
n^o 52AFFAIRE DU PLATEAU CONTINENTAL
DE LA MER DU NORD

(PAYS-BAS/RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE)

ORDONNANCE

Le Président de la Cour internationale de Justice,

Vu l'article 48 du Statut de la Cour et l'article 37 du Règlement de la Cour,

Vu l'ordonnance du 8 mars 1967 fixant au 21 août 1967 la date d'expiration du délai pour le dépôt du mémoire de la République fédérale d'Allemagne et au 20 février 1968 celle du délai pour le dépôt du contre-mémoire des Pays-Bas et réservant la suite de la procédure;

Considérant que le mémoire de la République fédérale d'Allemagne et le contre-mémoire des Pays-Bas ont été déposés dans les délais ainsi prescrits;

Après s'être renseigné auprès des Parties,

Fixe comme suit la date d'expiration des délais pour la suite de la procédure:

Pour le dépôt de la réplique de la République fédérale d'Allemagne, le 31 mai 1968;

Pour le dépôt de la duplique des Pays-Bas, le 30 août 1968.

Fait en anglais et en français, le texte anglais faisant foi, au Palais de la Paix, à La Haye, le premier mars mil neuf cent soixante-huit, en trois

hundred and sixty-eight, in three copies, of which one will be placed in the archives of the Court and the others transmitted to the Government of the Federal Republic of Germany and to the Government of the Kingdom of the Netherlands respectively.

(Signed) J. L. BUSTAMANTE R.,
President.

(Signed) S. AQUARONE,
Registrar.

PLATEAU CONTINENTAL DE LA MER DU NORD (ORDONNANCE 1 III 68) 7

exemplaires, dont l'un restera déposé aux archives de la Cour et dont les autres seront transmis respectivement au Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et au Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne.

Le Président,

(Signé) J. L. BUSTAMANTE R.

Le Greffier,

(Signé) S. AQUARONE.